

# CE Konformitätserklärung

Gemäß EU Bauproduktenrichtlinie (CPD)



Das Produkt muß gemäß System 1 von einer notifizierenden Stelle überwacht werden: **nein**

**Konformitätszertifikat  
nicht erforderlich**

Zertifizierende Stelle:

Name des Herstellers oder  
seines autorisierten  
Stellvertreters: BALSAN  
Domaine de Corbilly - B.P. 50, Arthon  
F - 36330 Le Poinçonnet

Produktart: Textiler Fußbodenbelag - Polteppich gem. EN 1307

Name(n) des Produktes: LES GREENS CONFORT

## Produkteigenschaften gemäß EN 14041

|                              |                                                                                        |                                                                                               |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Brandklasse und Unterklasse: | Cfl-s1                                                                                 | Prüfung erfolgte auf nicht brennbarem Untergrund<br>Produkt muß dauerhaft verklebt werden: ja |
| Gleitwiderstand:             | DS                                                                                     | (erfüllt Anforderung ohne besondere Prüfung)                                                  |
| PCP-Gehalt:                  | PCP wurde bei der Herstellung des Produktes oder seiner Vorprodukte nicht eingesetzt   |                                                                                               |
| Formaldehyd-Emissionen:      | HCHO enthaltende Materialien wurden dem Produkt während der Produktion nicht zugesetzt |                                                                                               |
| Wasserdichtigkeit:           | nicht zutreffend für EN 1307 Produkte                                                  |                                                                                               |
| elektrische Eigenschaften:   | - - -                                                                                  |                                                                                               |
| Wärmeleitfähigkeit:          | 0,120                                                                                  | [m²K/W]                                                                                       |

## Wir erklären die Konformität des Produktes mit den Anforderungen der Directive 89/106/EEC (CPD).

Name und Position des Verantwortlichen: C Charton

24.07.2012

Ein Dokument mit original Unterschrift des Verantwortlichen kann bei Bedarf unter der oben genannten Adresse des Herstellers angefragt werden

## Verpflichtende Informationen für die CE Kennzeichnung des beschriebenen Produktes

Zur Verwendung auf Begleitdokumenten  
technischen Dokumentationen, Angeboten oder dem Produkt selbst



BALSAN  
Domaine de Corbilly - B.P. 50,  
F - 36330 Le Poinçonnet

EN 14041



EN 1307



EN 14041



EN 1307

Diese Version kann genutzt werden, wenn der Name des Herstellers oder seines autorisierten Stellvertreters bereits im selben Dokument erwähnt wurde.

Für den Aufdruck auf der  
Verpackung oder auf einem  
Etikett an der Verpackung



EN 14041

Zusätzlich zu den spezifischen Abschnitten der EN 14041, die sich auf gefährliche Stoffe beziehen, kann es weitere Anforderungen an die Produkte geben, die in den Anwendungsbereich dieser Norm fallen (z. B. umgesetzte europäische Rechtsvorschriften und nationale Rechts- und Verwaltungsvorschriften). Um die Festlegungen der EU-Bauproduktenrichtlinie zu erfüllen, ist es notwendig, diese Anforderungen, sofern sie anwendbar sind, ebenfalls einzuhalten.

Diese Aufgabe obliegt dem Hersteller des genannten Produktes.



# CE Declaration of Conformity

Issued in Accordance with the Construction Products Directive (CPD)



The product has to be certified according to system 1 by a notified body:

no

**certificate of conformity  
not required**

Certification Body:

Name of Producer  
or his

BALSAN

Authorized Representative:

Domaine de Corbilly - B.P. 50, Arthon  
F - 36330 Le Poinconnet

Type of Product:

Textile floor covering - pile carpet acc. EN 1307

Name(s) of Product:

LES GREENS CONFORT

## Characteristics of the product according to EN 14041

reaction to fire class  
and subclass:

Cfl-s1 the test has been performed on a non-combustible substrate  
product has to be permanently glued: yes

slipperiness:

DS (confirmed without further testing)

content of PCP:

PCP has not been used in the production of the product or its raw materials

emissions of formaldehyde:

HCHO containing materials have not been added to the product as part of the production process

water tightness:

not applicable to EN 1307 products

electrical behaviour:

- - -

thermal conductivity:

0,120 [m<sup>2</sup>K/W]

**We declare that the product is in conformity with the requirements of the directive 89/106/EEC (CPD).**

**Name and position of responsible person:** C Charton

24.07.2012

A document with original signature of the responsible person can be inquired if necessary under the address of the manufacturer specified above

## CE Marking for the above described product with mandatory information

To be used on commercial documents  
technical specs accompanying samples, tenders or the product



**BALSAN**  
Domaine de Corbilly - B.P. 50,  
F - 36330 Le Poinconnet

**EN 14041**



**EN 1307**



**EN 14041**



**EN 1307**

This version can be used if the name of the producer or his authorized representative is already mentioned on the same document.

To be printed on the packing or  
on a label fixed to the packing



**EN 14041**

In addition to any specific clauses relating to dangerous substances contained in EN 14041, there may be other requirements applicable to the products falling within its scope (e.g. transposed European legislation and national laws, regulations and administrative provisions).

In order to meet the provisions of the EU Construction Products Directive, these requirements need also to be complied with, when and where they apply.

This task is incumbent on the manufacturer of the product mentioned.



# CE Déclaration de Conformité

Conforme aux prescriptions de la directive UE "produits de construction" 

Le produit doit être certifié suivant le système 1 par un organisme notifié:

non

**Certificat de conformité  
pas nécessaire**

organisme de certification:

nom du fabricant ou de son  
representant autorisé:

BALSAN  
Domaine de Corbilly - B.P. 50, Arthon  
F - 36330 Le Poinconnet

type de moquette:

Revêtement de sol - moquette suiv. EN 1307

nom(s) du produit:

LES GREENS CONFORT

## Caracteristiques du produit suivant EN 14041

classe et sous-classe de  
réaction au feu:

Cfl-s1 l'essai a été réalisé sur un support incombustible  
le produit doit être collé: oui

glissance:

DS (confirmé sans d'autre test)

teneur en PCP:

Du PCP n'a pas été utilisé pendant la production ou dans les matières premières.

émissions de formaldéhyde:

Des matières contenant du HCHO n'ont pas été ajoutées au produit pendant le processus de production.

étanchéité:

pas applicable aux produits EN 1307

comportement électrique:

- - -

conductivité thermique:

0,120 [m²K/W]

**Nous déclarons que le produit est conforme aux exigences de directive 89/106/EEC (CPD).**

**Nom et position de personne responsable:** C Charton

24.07.2012

Un document avec la signature originale de la personne responsable peut être enquis au besoin sous l'adresse du fabricant indiqué ci-dessus

## Marquage CE du produit décrit ci-dessus avec les informations obligatoire

Pour utilisation sur les documents commerciaux  
specifications techniques, contrat, ou sur le produit



BALSAN  
Domaine de Corbilly - B.P. 50,  
F - 36330 Le Poinconnet

EN 14041



EN 1307



EN 14041



EN 1307

Cette version peut être utilisée si le nom du fabricant ou de son représentant autorisé est déjà mentionné dans le même document.

Pour être imprimé sur l'emballage  
ou sur une étiquette fixée sur  
l'emballage



EN 14041

En complément des articles spécifiques relatifs aux substances dangereuses éventuellement tenus dans la EN 14041, il peut exister d'autres exigences applicables aux produits couverts par son domaine d'application (par exemples transposition de réglementation européenne, réglementations nationales et dispositions administratives nationales). Pour être conforme aux dispositions de la directive Produits de construction, il est nécessaire de respecter également ces exigences, où et quand elles s'appliquent.

Cette tâche incombe au fabricant du produit mentionné.



Het product moet conform systeem 1 gecertificeerd worden zijn: nee

**Conformiteitsverklaring  
niet noodzakelijk**

certificerende instelling:

naam van de producent of  
van zijn gevolmachtigde:BALSAN  
Domaine de Corbilly - B.P. 50, Arthon  
F - 36330 Le Poinconnet

tapijtype:

Textiel vloerbedekking - pool tapijt volg. EN 1307

productnaam:

LES GREENS CONFORT

**Kenmerken van het product volgens EN 14041**brandklasse en  
rookkarakteristiek:Cfl-s1 De test werd uitgevoerd over een niet-brandbare ondergrond  
Het product moet permanent gelijmd worden: ja

slipgevaar:

DS (bevestigd zonder bijkomende testen)

PCP gehalte:

Er werden in de productie van het product noch van de grondstoffen PCP's toegevoegd.

emissie van formaldehyde:

Gedurende het productieproces werden geen producten die formaldehyde bevatten toegevoegd.

watervast:

niet van toepassing voor EN 1307 producten

electr. eigenschappen:

- - -

warmtedoorlaatbaarheid:

0,120 [m²K/W]

**Hiermede verklaren wij dat het product voldoet aan de eisen van de Europese richtlijn nr. 89/106/EEC (CPD).**

Naam en bevoegdheid van de verantwoordelijke persoon: C Charton

24.07.2012

Een document met originele handtekening van de verantwoordelijke persoon kan onder het adres van de fabrikant worden gevraagd

**CE markering voor het boven omschreven product met verplichte informatie**Voor gebruik op documentatiemateriaal  
technische specificaties bij monsters, tenders of het product zelfBALSAN  
Domaine de Corbilly - B.P. 50,  
F - 36330 Le Poinconnet

EN 14041



EN 1307



EN 14041



EN 1307

Deze versie kan worden gebruikt wanneer de  
producent of zijn wettelijke vertegenwoordiger al  
op het hetzelfde document staat vermeld.Label om aan te brengen op de  
verpakking of op een etiket op de  
verpakking

EN 14041

In aansluiting op de specifiek genoemde  
bepalingen in EN 14041 ten aanzien van  
gevaarlijke stoffen kunnen er andere eisen  
worden gesteld aan producten binnen het  
bestek van deze norm bijvoorbeeld van-  
wege Europese wetgeving en nationale  
wet- en regelgeving.Om aan de voorwaarden van de EU  
bouwproducten richtlijn te voldoen is het  
nodig dat ook wordt voldaan aan deze  
bepalingen wanneer deze van toepassing  
zijn.De producent van het betreffende product  
is hiervoor verantwoordelijk.

# DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE

Zgodna z Dyrektyw UE o wyrobach budowlanych (CPD)



Produkt musi być zalegalizowany zgodnie z systemem 1 przez jednostkę notyfikującą: nie

**Certyfikat Zgodności  
nie jest wymagane**

Instytucja Certyfikująca:

nazwa producenta lub jego  
autoryzowanego  
przedstawiciela: BALSAN  
Domaine de Corbilly - B.P. 50, Arthon  
F - 36330 Le Poinconnet

rodzaj produktu: podłogowa wykładzina - dywanowa zgo. EN 1307

nazwa(y) produktu: LES GREENS CONFORT

## Charakterystyka produktu wg normy EN 14041

|                                    |                                                                                     |                                                                                      |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| klasa i podklasa reakcji na ogień: | Cfl-s1                                                                              | badanie zostało przeprowadzone na podłożu niepalnym<br>produkt musi być klejony: tak |
| antypoślizgowość:                  | DS                                                                                  | (potwierdzone bez dalszych badań)                                                    |
| zawartość PCP:                     | PCP nie był używany podczas produkcji ani w surowcach                               |                                                                                      |
| emisja formaldehydu:               | surowce zawierające HCHO nie zostały dodane do wyrobu podczas procesu produkcyjnego |                                                                                      |
| odporność na wilgoć:               | nie dotyczy produktów EN 1307                                                       |                                                                                      |
| właściwości antystatyczne:         | ---                                                                                 |                                                                                      |
| przewodnictwo cieplne:             | 0,120                                                                               | [m <sup>2</sup> K/W]                                                                 |

**Deklarujemy, że produkt jest zgodny z wymogami dyrektywy 89/106/EWG (DWB).**

**Nazwisko i stanowisko osoby odpowiedzialnej:** C Charton

24.07.2012

Dokument z oryginalnym podpisem osoby odpowiedzialnej jest w razie potrzeby dostępny pod adresem wymienionego wyżej producenta.

## Oznakowanie CE w/w produktu z wymaganymi informacjami

Do stosowania na dokumentach handlowych,  
w specyfikacjach technicznych lub na produkcie



BALSAN  
Domaine de Corbilly - B.P. 50,  
F - 36330 Le Poinconnet

EN 14041



EN 1307



EN 14041



EN 1307

Ta wersja może być użyta, jeśli nazwa  
producenta lub jego autoryzowanego  
przedstawiciela została już wspomniana w tym  
samym dokumencie.

Do wydrukowania na etykiecie  
przytwierdzonej do opakowania



EN 14041

Oprócz konkretnych artykułów odnoszących się do substancji niebezpiecznych zawartych w normie EN 14041, mogą istnieć inne wymagania dotyczące produktów mieszczących się w jej ramach (np. przełożenie uregulowań europejskich oraz prawodawstwa i rozporządzeń administracyjnych krajowych). Aby być w zgodzie z postanowieniami Dyrektywy UE o wyrobach budowlanych, należy również spełniać te wymagania, wtedy i tam, gdzie one obowiązują.

Obowiązek ten spoczywa na producencie wymienionego produktu.

